



3 1761 11767320 2

Immigration

Canada Fact Sheet

CAI
MI 6
-1988
H55

Hospital and Medical Care Insurance

Facts About Canadian Hospital and Medical Care Insurance

This fact-sheet gives you some information about hospital and medical care insurance.

The Canadian National Health Insurance Program

Under Canada's national health insurance program, Canadian residents do not have to pay the cost of certain hospital and medical expenses. The 12 provincial and territorial governments are responsible for the operation of health insurance plans. The federal government contributes financially towards the cost of these plans and the Canada Health Act establishes criteria and conditions which the plans must satisfy to receive the contributions without deductions. Consequently, coverage is basically the same throughout the country.

Contact the medical care or hospital insurance office in the province or territory where you will live for more detailed information. The addresses and phone numbers are at the end of this fact sheet.

What is Covered?

Your costs will be covered for necessary hospital services, dental surgery in hospital, and doctors' fees. Depending on your province or territory of residence, other expenses such as drugs, dental care, and chiropractic services may also be covered.

Generally, hospital services covered include ward-level room, meals, nursing care, operating room use and care, laboratory, anaesthesia, x-rays and in-hospital drugs.

Doctor's services which are covered include office visits; hospital visits, diagnosis and treatment. Dental care is covered if you need to be placed in hospital for the dental procedure. Services not covered include examinations for employment or insurance purposes; telephone advice, cosmetic surgery; prosthesis; and acupuncture. Contact your provincial health insurance plan for more information on service limitations.

Are You Eligible?

If you are a permanent resident in Canada you are eligible for health insurance

benefits. As soon as possible after you arrive, contact your regional office to register. There you will learn if you are eligible for the medical insurance plan, and how to enrol. You can also find out what the benefits are, what services are covered, and what fee you have to pay, if any.

If you are in Canada temporarily for employment or studies, contact your regional health insurance office to find out if you are covered.

When Does Coverage Start?

In all provinces, except Quebec and British Columbia, if you are a permanent resident of that province, your health coverage will start the day your residency is established.

In British Columbia coverage begins only after you have lived in that province for three months. It is recommended that you arrange for other health care insurance for the first three months, with a private insurance company. Insurance companies are listed in the yellow pages of the local telephone directory.

In Quebec you will have to pay your own health care expenses for the first three months that you live in the province. If you establish your residence after three months, you will be reimbursed for any expenses incurred during the first three months.

Visitors

Tourists or visitors to Canada are *not* eligible for health insurance coverage. We recommend that you get or add to your personal coverage for the length of your stay in Canada. It's also a good idea to make sure your vaccinations and allergy shots are up-to-date. Canadian hospital and medical services are excellent, but a hospital stay can be very expensive, from \$175 to \$900 and more a day.

Bring Your Prescriptions With You

Whether you are moving to Canada permanently or just visiting, bring copies of prescriptions of medicines you are taking. If you can, have your prescriptions translated into English or French, for easy understanding by a Canadian doctor.



Canada

Provincial Health Insurance Premiums

In the territories and the other provinces not mentioned below, hospital and medical care insurance is paid for through the pro-

Alberta

vincial tax structure. In the provinces below, you must pay a monthly fee for coverage.

Single — \$18.00/month

Couple
or
Family — \$36.00/month

British Columbia

Single — \$20.00/month
Couple — \$37.00/month
Family — \$42.00/month

Ontario

Single — \$29.75/month

Couple
or
Family — \$59.50/month

Note:

Rates are subject to change. Contact provincial plans for verification.

Addresses of provincial medical care and hospital insurance plans

Medical Care

Newfoundland

Newfoundland Medical Care Commission
Elizabeth Towers
Elizabeth Avenue
P.O. Box 200
Station "A"
ST. JOHN'S, Newfoundland
A1C 5J3
(709) 722-6980

Prince Edward Island

Health Services Commission
P.O. Box 4500
CHARLOTTETOWN, P.E.I.
C1A 7P4
(902) 368-4900

Nova Scotia

Health Services and Insurance Commission
Joseph Howe Building
Corner Prince & Hollis Streets
P.O. Box 760
HALIFAX, Nova Scotia
B3J 2V2
(902) 424-7733

New Brunswick

Medicare Inquiries
Department of Health and Community
Services
P.O. Box 5100
FREDERICTON, New Brunswick
E3B 5G8
(506) 453-2161

Quebec

Régie de l'assurance-maladie du Québec
C.P. 6600
QUÉBEC (Québec)
G1K 7T3
(418) 643-3445

Ontario

Ministry of Health
Ontario Health Insurance Plan
The Macdonald Cartier Building
49 Place D'Armes
P.O. Box 48
KINGSTON, Ontario
K7L 5J3
(613) 548-6800

Manitoba

Manitoba Health Services Commission
Box 925
599 Empress Street
WINNIPEG, Manitoba
R3C 2T6
(204) 786-7101

Saskatchewan

Saskatchewan Medical Care Insurance
Branch
T.C. Douglas Building
3475 Albert Street
REGINA, Saskatchewan
S4S 6X6
(306) 787-3251

Alberta

Department of Hospitals and Medical Care
Health Care Insurance Plan
P.O. Box 1360
EDMONTON, Alberta
T5J 2N3
(403) 427-1432

British Columbia

Medical Services Plan
1515 Blanshard Street
P.O. Box 1600
VICTORIA, British Columbia
V8W 2X9
(604) 387-3166

Yukon

Yukon Health Care Insurance Plan
P.O. Box 2703
WHITEHORSE, Yukon
Y1A 2C6
(403) 667-5209

Northwest Territories

N.W.T. Health Care Plan
Department of Health and Social Services
Government of the N.W.T.
Precambrian Building
YELLOWKNIFE, N.W.T.
X1A 2L9
(403) 873-7152

Hospital Insurance

Newfoundland

Hospital Insurance Plan
Department of Health
Confederation Building
P.O. Box 4750
ST. JOHN'S, Newfoundland
A1C 5T7
(709) 576-3105

Prince Edward Island

Hospital Services Commission
P.O. Box 4500
CHARLOTTETOWN, P.E.I.
C1A 7P4
(902) 368-4900

Nova Scotia

Department of Health
Joseph Howe Building
Corner Prince & Hollis Streets
P.O. Box 488
HALIFAX, Nova Scotia
B3J 2R8
(902) 424-4489

New Brunswick

Department of Health and Community
Services
Insured Services
P.O. Box 5100
FREDERICTON, New Brunswick
E3B 5G8
(506) 453-2283

Quebec

Régie de l'assurance-hospitalisation du
Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Édifice Joffre
1075, chemin Ste-Foy
QUÉBEC (Québec)
G1S 2M1
(418) 643-3380
or 643-7428

Ontario

Ministry of Health
Ontario Health Insurance Plan
The Macdonald Cartier Building
49 Place D'Armes
P.O. Box 48
KINGSTON, Ontario
K7L 5J3
(613) 548-6800

Manitoba

Manitoba Health Services Commission
Box 925
599 Empress Street
WINNIPEG, Manitoba
R3C 2T6
(204) 786-7101

Saskatchewan

Saskatchewan Hospital Services Branch
T.C. Douglas Building
3475 Albert Street
REGINA, Saskatchewan
S4S 6X6
(306) 787-3251

Alberta

Department of Hospitals and Medical Care
Hospitalization Benefits Plan
P.O. Box 1360
EDMONTON, Alberta
T5J 2N3
(403) 427-1432

British Columbia

Ministry of Health
Hospital Programs
Parliament Buildings
VICTORIA, British Columbia
V8W 3C8
(604) 387-3166

Yukon

Yukon Hospital Insurance Services
Department of Health and Human
Resources
P.O. Box 2703
WHITEHORSE, Yukon
Y1A 2C6
(403) 668-9444

Northwest Territories

N.W.T. Health Care Plan
Department of Health and Social Services
Government of the N.W.T.
Precambrian Building
YELLOWKNIFE, N.W.T.
X1A 2L9
(403) 873-7152

Please Note:

The information in this fact sheet was current at the time of publication. Contact the addresses provided at the end of this publication for current information in Canada. While Canada Fact Sheets are revised on a regular basis, the Government of Canada cannot assume responsibility for information that changes between printings.



Immigration

Fiche de renseignements sur le Canada



Canada

Assurance-hospitalisation et assurance-maladie

Renseignements sur l'assurance-hospitalisation et l'assurance-maladie au Canada

La présente fiche vous donne des renseignements sur l'assurance-hospitalisation et l'assurance-maladie.

Le programme d'assurance-maladie du Canada

En vertu du programme d'assurance-maladie du Canada, les résidents canadiens sont dispensés de certains frais d'hospitalisation et de certains frais médicaux. Les gouvernements des douze provinces et territoires sont responsables de l'exécution des programmes d'assurance-maladie. Le gouvernement fédéral verse des cotisations pour aider au financement de ces régimes; les conditions nécessaires pour que le gouvernement fédéral verse intégralement sa cotisation à un régime sont énumérées dans la Loi canadienne sur la santé. Par conséquent, la protection offerte est fondamentalement la même partout au Canada.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le bureau responsable de l'assurance-maladie ou celui responsable de l'assurance-hospitalisation de la province ou du territoire où vous habitez. Les adresses et les numéros de téléphone figurent à la fin de cette fiche.

L'étendue de la protection

La protection s'étend aux soins médicaux nécessaires donnés dans un hôpital, à la chirurgie dentaire pratiquée dans un hôpital et aux honoraires de médecin. Selon la province ou le territoire de résidence, le régime peut également couvrir l'achat de médicaments, les soins dentaires et ceux donnés par un chiropraticien.

Habituellement, la protection s'étend aux services suivants offerts dans un hôpital : un lit dans une salle commune, les repas, les soins donnés par les infirmières, l'utilisation d'une salle d'opération et les soins donnés dans celle-ci, l'analyse en laboratoire, l'anesthésie, les radiographies et les médicaments administrés dans un hôpital.

La protection offerte pour les services donnés par un médecin comprend : les consultations à son cabinet, les consultations à l'hôpital, le diagnostic et le traitement. Les soins dentaires sont couverts seulement s'ils sont donnés dans un hôpital. La protection ne s'étend pas aux services suivants : les

examens aux fins d'emploi ou d'assurance, les avis donnés par téléphone, la chirurgie esthétique, les prothèses et l'acupuncture. Pour plus de renseignements sur l'étendue de la protection, veuillez communiquer avec les responsables du régime d'assurance-maladie de la province où vous habitez.

Êtes-vous admissible?

Si vous êtes résident permanent du Canada, vous êtes admissible au régime d'assurance-maladie. Veuillez vous rendre à un bureau régional pour vous inscrire, le plus tôt possible après votre arrivée. Le personnel de ce bureau vous dira si vous êtes admissible au régime d'assurance-maladie et vous indiquera comment vous y inscrire. Il vous indiquera également les avantages auxquels vous aurez droit, quels sont les services qui sont couverts par le régime ainsi que la cotisation que vous devrez verser, s'il y en a une.

Si vous séjournez au Canada temporairement pour y travailler ou pour étudier, veuillez communiquer avec un bureau régional d'assurance-maladie afin de savoir si vous êtes admissible au régime d'assurance-maladie.

Quand commence la protection?

Dans toutes les provinces, à l'exception du Québec et de la Colombie-Britannique, une personne sera protégée à partir du jour où elle aura obtenu la résidence permanente.

En Colombie-Britannique, vous n'êtes protégé que si vous avez résidé trois mois dans cette province. Il est recommandé de souscrire à une police d'assurance-maladie pour les trois premiers mois auprès d'un assureur du secteur privé. Vous trouverez les noms des compagnies d'assurance dans les pages jaunes de l'annuaire téléphonique.

Au Québec, vous devrez payer vos frais médicaux au cours des trois premiers mois de résidence dans cette province. Si vous obtenez la résidence après ces trois mois, toutes les dépenses engagées au cours des trois premiers mois vous seront remboursées.

Visiteurs

Les touristes et les visiteurs au Canada ne sont pas admissibles au régime d'assurance-maladie. Nous vous recommandons de souscrire à une police d'assurance — et

même d'en acheter une autre si vous en possédez déjà une — pour la durée de votre séjour au Canada. C'est également une bonne idée de vérifier si les vaccins et les injections que vous avez reçus contre les allergies ne sont pas périmés. Les services médicaux et hospitaliers au Canada sont excellents, mais un séjour à l'hôpital peut être très dispendieux, de 175 \$ à 900 \$ et plus par jour.

Apportez vos ordonnances avec vous

Que vous veniez au Canada pour vous établir en permanence ou simplement pour y séjourner, apportez les ordonnances des médicaments qui vous sont prescrits. Si cela est possible, faites en sorte que ces ordonnances soient traduites en français ou en anglais afin qu'un médecin canadien puisse facilement les comprendre.

Cotisations aux régimes provinciaux d'assurance-maladie

Dans les territoires et les provinces qui ne sont pas mentionnés ci-dessous, le gouvernement assume les frais du régime d'assurance-hospitalisation et du régime d'assurance-maladie. Si vous habitez dans une des provinces mentionnées ci-dessous, vous devez verser une cotisation mensuelle

Nota :

Le montant de ces cotisations peut être modifié. Veuillez communiquer avec les responsables de ces régimes provinciaux pour vérifier le montant de la cotisation.

Alberta	Célibataire	— 18 \$ par mois
	Couple ou famille	— 36 \$ par mois
Colombie-Britannique	Célibataire	— 20 \$ par mois
	Couple ou famille	— 37 \$ par mois
		— 42 \$ par mois
Ontario	Célibataire	— 29,75 \$ par mois
	Couple ou famille	— 59,50 \$ par mois

Adresses des bureaux d'assurance-maladie et d'assurance-hospitalisation provinciaux

Assurance-maladie

Terre-Neuve

Newfoundland Medical Care Commission
Elizabeth Towers
Elizabeth Avenue
P.O. Box 200
Station "A"
ST. JOHN'S (Terre-Neuve)
A1C 5J3
(709) 722-6980

Île-du-Prince-Édouard

Health Services Commission
P.O. Box 4500
CHARLOTTETOWN
(Île-du-Prince-Édouard)
C1A 7P4
(902) 368-4900

Nouvelle-Écosse

Health Services and Insurance Commission
Joseph Howe Building
Corner Prince & Hollis Streets
P.O. Box 760
HALIFAX (Nouvelle-Écosse)
B3J 2V2
(902) 424-7733

Nouveau-Brunswick

Assurance-maladie
Ministère de la Santé et des Services communautaires
C.P. 5100
FREDERICTON (Nouveau-Brunswick)
E3B 5G8
(506) 453-2161

Québec

Régie de l'assurance-maladie du Québec
C.P. 6600
QUÉBEC (Québec)
G1K 7T3
(418) 643-3445

Ontario

Ministère de la Santé
Régime d'assurance-maladie de l'Ontario
Édifice Macdonald-Cartier
49, Place D'Armes
C.P. 48
KINGSTON (Ontario)
K7L 5J3
(613) 548-6800

Manitoba

Manitoba Health Services Commission
Box 925
599 Empress Street
WINNIPEG (Manitoba)
R3C 2T6
(204) 786-7101

Saskatchewan

Saskatchewan Medical Care Insurance Branch
T.C. Douglas Building
3475 Albert Street
REGINA (Saskatchewan)
S4S 6X6
(306) 787-3251

Alberta

Department of Hospitals and Medical Care
Health Care Insurance Plan
P.O. Box 1360
EDMONTON (Alberta)
T5J 2N3
(403) 427-1432

Colombie-Britannique

Medical Services Plan
1515 Blanshard Street
P.O. Box 1600
VICTORIA (Colombie-Britannique)
V8W 2X9
(604) 387-3166

Yukon

Yukon Health Care Insurance Plan
P.O. Box 2703
WHITEHORSE (Yukon)
Y1A 2C6
(403) 667-5209

Territoires du Nord-Ouest

N.W.T. Health Care Plan
Department of Health and Social Services
Government of the N.W.T.
Precambrian Building
YELLOWKNIFE (T. N.-O.)
X1A 2L9
(403) 873-7152

Terre-Neuve

Hospital Insurance Plan
Department of Health
Confederation Building
P.O. Box 4750
ST. JOHN'S (Terre-Neuve)
A1C 5T7
(709) 576-3105

Île-du-Prince-Édouard

Hospital Services Commission
P.O. Box 4500
CHARLOTTETOWN
(Île-du-Prince-Édouard)
C1A 7P4
(902) 368-4900

Nouvelle-Écosse

Department of Health
Joseph Howe Building
Corner Prince & Hollis Streets
P.O. Box 488
HALIFAX (Nouvelle-Écosse)
B3J 2R8
(902) 424-4489

Nouveau-Brunswick

Ministère de la Santé et des Services
communautaires
Comité d'appel des services assurés
C.P. 5100
FREDERICTON (Nouveau-Brunswick)
E3B 5G8
(506) 453-2283

Québec

Régie de l'assurance-hospitalisation du
Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Édifice Joffre
1075, chemin Ste-Foy
QUÉBEC (Québec)
G1S 2M1
(418) 643-3380
ou 643-7428

Ontario

Ministère de la Santé
Régime d'assurance-maladie de l'Ontario
Édifice Macdonald-Cartier
49, Place d'Armes
C.P. 48
KINGSTON (Ontario)
K7L 5J3
(613) 548-6800

Manitoba

Manitoba Health Services Commission
Box 925
599 Empress Street
WINNIPEG (Manitoba)
R3C 2T6
(204) 786-7101

Saskatchewan

Saskatchewan Hospital Services Branch
T.C. Douglas Building
3475 Albert Street
REGINA (Saskatchewan)
S4S 6X6
(306) 787-3251

Alberta

Department of Hospitals and Medical Care
Hospitalization Benefits Plan
P.O. Box 1360
EDMONTON (Alberta)
T5J 2N3
(403) 427-1432

Colombie-Britannique

Ministry of Health
Hospital Programs
Parliament Buildings
VICTORIA (Colombie-Britannique)
V8W 3C8
(604) 387-3166

Yukon

Yukon Hospital Insurance Services
Department of Health and Human
Resources
P.O. Box 2703
WHITEHORSE (Yukon)
Y1A 2C6
(403) 668-9444

Territoires du Nord-Ouest

N.W.T. Health Care Plan
Department of Health and Social Services
Government of the N.W.T.
Precambrian Building
YELLOWKNIFE (T. N.-O.)
X1A 2L9
(403) 873-7152

Veillez remarquer

Les renseignements de cette fiche étaient à jour au moment de la publication. Veuillez communiquer avec les bureaux dont les adresses figurent dans les dernières pages de cette publication pour obtenir des renseignements plus à jour. Les fiches de renseignements sont révisées régulièrement, mais le gouvernement du Canada ne peut être tenu responsable des modifications apportées entre les publications.